

**LICEO "G.CARDUCCI"**  
**GYMNASIUM "G.CARDUCCI"**

Conto n. **550**  
Konto Nr. **550**

**VERBALE DI VERIFICA DI CASSA - KASSENPRÜFUNGSprotokoll**

L'anno 2022 addì 31 del mese di dicembre alle ore  
Im Jahre 2022 am 31 des Monats Dezember um Uhr

il/la Sig./Sig.ra CREPALDI CRISTINA rappresentante l'Amministrazione  
Herr/Frau CREPALDI CRISTINA als Vertreter der Verwaltung

LICEO "G.CARDUCCI"  
GYMNASIUM "G.CARDUCCI"

assistito dal Segretario EBNICHER SANDRA  
im Beisein des Sekretärs EBNICHER SANDRA

e da  
und des/der

presente il Sig. PLAIKNER REINHARD  
in Anwesenheit von Herren PLAIKNER REINHARD

In nome e per conto del Tesoriere Cassa di Risparmio di Bolzano ha proceduto alla verifica  
In name und für Konto Schatzmeister der Südtiroler Sparkasse die ordentliche - außerordentliche

ordinaria - straordinaria di cassa - situazione al 31.12.2022 - il cui accertamento ha dato i seguenti risultati:  
Kassenprüfung - Bestand am 31.12.2022 - vorgenommen, die folgendes ergab:

	DEFICIT DI CASSA KASSENDEFIZIT	GIACENZA DI CASSA KASSENBESTAND
Euro		<b>240.306,13</b>

Inoltre ha constatato l'esistenza presso il tesoriere dei seguenti valori, titoli e depositi fuori bilancio:

Zudem wurden beim Schatzmeister folgende in der Bilanz nicht enthaltene Werte, Wertpapiere und Depots festgestellt

	<u>AMMONTARE - BETRAG</u>
1) titoli e valori di proprietà dell'Ente in custodia come da elenco allegato Körperschaftseigene Wertpapiere und Werte in Verwahrung laut beil. Aufstellung	€.
2) titoli e valori di terzi in custodia come da allegato elenco Wertpapiere und Werte Dritter in Verwahrung laut beil. Aufstellung	€
3) depositi cauzionali Kautionsdepots	€.
4) deposito spese contrattuali Vertragsspesen	€.
5) Marche segnatasse Gebührenmarken	€.
Totale Ingesamt	<b>,00</b>

Proceduto poi all'esame dei giornali di tesoreria e dei documenti contabili ha accertato che la situazione dell'Ente col  
 Aufgrund der darauffolgenden Prüfung der Bücher und Buchungsbelege wurde folgende Kassenlage der Körperschaft  
 suo Tesoriere si analizza come segue  
 beim Schatzmeister festgestellt:

**ENTRATA (avere) - EINNAHMEN (Haben)**

Giacenza di cassa risultante dal conto consuntivo del 2021		<b>235.262,77</b>
Kassenbestand aus der Abschlußrechnung 2021	€.	
Riscossioni successive: bollette dal n. 1	al n. 579	
Nachfolgende Eingänge: Quittung. von Nr. 1	bis Nr. 579	<b>422.345,47</b>
	<b>ENTRATA</b>	
	€.	<b>657.608,24</b>
	<b>EINGANG</b>	

**USCITA (dare) - AUSGABEN (Soll)**

Deficit di cassa risultante dal conto consuntivo del 2021		
Kassendefizit aus der Abschlußrechnung 2021	€.	
Pagamenti successivamente effettuati		
Nachfolgende Zahlungen	€.	<b>417.302,11</b>
	€	
	<b>USCITA</b>	
	<b>AUSGANG</b>	
Giacenza di cassa - Kassenbestand	€.	<b>240.306,13</b>
Deficit di cassa – Kassenfehlbetrag	€.	

La suesposta verifica ha dato luogo alle seguenti osservazioni:  
 Zu obiger Kassenprüfung ist folgendes zu bemerken:

LA PRESIDE/DIE SCHULDIREKTORIN

**CREPALDI CRISTINA**

IL TESORIERE - DER SCHATZMEISTER  
 CASSA DI RISPARMIO DI BOLZANO SPA  
 SÜDTIROLER SPARKASSE AG

LA SEGRETARIA/DIE SEKRETÄRIN

**EBNICHER SANDRA**